



# זוהר היומי

## זוהר במדבר – דף ר"א ע"ב

פרשת בלק

◆ הקטע מתחיל בדף הקודם (ר"א ע"א) ומסתיים בדף זה ◆

טקסט הזוהר

פִּנְחָס בֶּן יֵאִיר עַל אַחַת כַּמָּה וְכַמָּה. וְתוֹ אֶתוֹן דְּבַלְעָם כַּד מְלִילָת, מְלֹאכָא עֲלָא הָוָה  
עָלָה מְלַעֲיָלָא.

תרגום לעברית

שָׁאם אוֹתָן פָּרוֹת שְׁלֹא הִתְרַגְּלוּ בְּנָסִים, אֶלָּא אוֹתָהּ שָׁעָה בְּגַעֲיָה שְׁלֵהֶן אָמְרוּ שִׁירָה זֹו,  
נְעִירַת חֲמוֹר הַזֶּקֶן הַחֲסִיד שְׁרָגִיל בְּנָסִים עַל אַחַת כַּמָּה וְכַמָּה שְׁאָמַר שִׁירָה. חֲבָרִים, אִם  
תֹּאמְרוּ שְׁאִין דְּרַכּוֹ שֶׁל הַחֲמוֹר בְּכָה מִיּוֹם שֶׁנִּבְרָא הָעוֹלָם, צֵאוּ וּרְאוּ אֶתוֹן בְּלָעָם הָרָשָׁע  
שֶׁנִּצְחָה אֶת בְּעָלֶיהָ בְּכָל. חֲמוֹרוֹ שֶׁל רַבִּי פִּנְחָס בֶּן יֵאִיר עַל אַחַת כַּמָּה וְכַמָּה. וְעוֹד, אֶתוֹן  
בְּלָעָם כְּשֶׁדִּבְרָה, מְלֹאךְ עֲלִיּוֹן הָיָה עָלֶיהָ מְלַמְעָלָה.

טקסט הזוהר

הַשְׁתָּא אֵית לְגַלְיָא, חֲבָרִיָּא שְׁמַעוּ. פִּי הָאֶתוֹן דְּאֲבָרֵי עָרַב שַׁבַּת בֵּין הַשְּׁמָשׁוֹת, סִלְקָא  
בְּדַעְתֵּיכּוֹ דְּפּוֹמָא הָוָה פְּתִיחָא מִהֵוּא זְמַנָּא. אוֹ תַנָּאי דְּאֶתְנִי קוּדְשָׁא בְּרִיךְ הוּא מִהֵוּא  
זְמַנָּא. לָאו הָכִי. וְרֹזָא הָכָא דְּאֶתְמַסֵּר לְחַכְמֵי, דְּלֹא מִשְׁגָּחֵן לְטַפְּשׁוֹ דְּלִבָּא. פִּי הָאֶתוֹן,  
דְּרַגָּא דְּאֶתְנִי, הֵוּא עֲלָא דְּסֵטֶר נוֹקְבִי. הֵוּא הָוָה דְּשָׂרְיָא עַל הֵוּא אֶתוֹן, וּמְלִיל עָלָה.

וְכַד בָּרָא קוֹדֶשׁא בְּרִיךְ הוּא לְהַאי דְּרָגָא, דְּאֶקְרִי פִּי הָאֲתוֹן, סְתָם לִיָּה בְּגוֹ (הָאֲתוֹן) נִוְקְבָא דְּתַהוּמָא רַבָּא, וְאַסְתִּים עָלֶיהָ עַד הֵהוּא זְמַנָּא. כַּד מָטָא הֵהוּא זְמַנָּא, פִּתַּח הֵהוּא נִוְקְבָא, וְנִפְק וְשָׂרָא עָלָה, וּמְלִילַת.

תרגום לעברית

כַּעַת יֵשׁ לְגִלּוֹת. חֲבֵרִים שָׁמְעוּ. פִּי הָאֲתוֹן שֶׁנִּבְרָא בְּעֶרֶב שַׁבַּת בֵּין הַשְּׁמָשׁוֹת, הָעוֹלָה בְּדַעְתְּכֶם שֶׁהָפָה הָיָה פְתוּחַ מֵאוֹתוֹ זְמַן, אוֹ שֶׁתִּנָּאי הַתְּנָה הַקְדוֹשׁ בְּרוּךְ הוּא מֵאוֹתוֹ זְמַן? לֹא כֹה. וְסוּד כָּאן שֶׁנִּמְסַר לַחֲכָמִים שֶׁלֹּא מִשְׁגִּיחִים עַל טְפָשׁוֹת הַלֵּב. פִּי הָאֲתוֹן - דְּרָגַת הָאֲתוֹנוֹת, אוֹתוֹ עָלִיוֹן שֶׁל צֵד נִקְבוֹת, אוֹתוֹ שֶׁהָיָה שָׂרוּי עַל אוֹתָהּ אֲתוֹן וְדִבֵּר מֵעָלֶיהָ. וְכִשְׁבָּרָא הַקְדוֹשׁ בְּרוּךְ הוּא לְדִרְגָּה זוֹ שֶׁנִּקְרָאת פִּי הָאֲתוֹן, סְתָם אוֹתָהּ בְּתוֹךְ (הָאֲתוֹן) נִקְבַּ תַּהוּם רַבָּה, וְסְתָם עָלֶיהָ עַד אוֹתוֹ זְמַן. כִּשְׁהִגִּיעַ אוֹתוֹ זְמַן, פִּתַּח אוֹתוֹ נִקְבַּ, וַיֵּצֵא וְשָׂרָה עָלֶיהָ וְדִבְרָה.

טקסט הזוהר

כְּגִוּוֹנָא דָּא, (במדבר טז) וַתִּפְתַּח הָאֶרֶץ אֶת פִּיהָ. אֶת, לְאַסְגָּאָה דּוּמָ'ה דְּאִיהוּ פִּי הָאֶרֶץ. אֶת פִּי הָאֲתוֹן (במדבר כ"ב), לְאַסְגָּאָה קְמָרִיא'ל, דְּאֶקְרִי פִּי הָאֲתוֹן. פִּי הַבָּאָר כְּגִוּוֹנָא דָּא. מֵאֵן פִּי הַבָּאָר. הֵהוּא דְּרָגָא דְּהָיָה מְמַנָּא עָלֶיהָ לְתַתָּא, וְאִיהוּ תַּחוֹת פִּי יִי, וּמֵאֵן אִיהוּ. יְהִדְרִיא'ל שְׁמִיָּה. תִּלְת פּוּמִין אֵלִין, אֲתַבְּרִיאָו עֶרֶב שַׁבַּת בֵּין הַשְּׁמָשׁוֹת. בְּשַׁעְתָּא דִּקְדָּשׁ יוֹמָא סְלָקָא פֶּה דְּמְמַנָּא עַל כָּל שְׂאָר פּוּמִין, וּמֵאֵן אִיהוּ. הֵהוּא יוֹמָא דְּאַסְתִּלָּק וְאֲתַקְדָּשׁ בְּכָלָא, הֵהוּא דְּאֶקְרִי פִּי יִי. עֶרֶב שַׁבַּת בֵּין הַשְּׁמָשׁוֹת, אֲבֵרוֹן שְׂאָר פּוּמִין. אֲתַקְדָּשׁ יוֹמָא סְלִיק פּוּמָא דְּשִׁלִּיט עַל כָּלָא פִּי יִי.

תרגום לעברית

כְּמוֹ זֶה, (במדבר טז) וַתִּפְתַּח הָאֶרֶץ אֶת פִּיהָ. אֶת - לְרִבּוֹת דּוּמָ'ה, שֶׁהוּא פִּי הָאֶרֶץ. אֶת פִּי הָאֲתוֹן - לְרִבּוֹת קְמָרִיא'ל, שֶׁנִּקְרָא פִּי הָאֲתוֹן. פִּי הַבָּאָר כְּמוֹ זֶה. מֵה זֶה פִּי הַבָּאָר? אוֹתָהּ דְּרָגָה שֶׁהִיָּתָה מְמַנָּה עָלֶיהָ לְמַטָּה, וְהִיא תַּחַת פִּי ה', וּמִיָּהוּ? יְהִדְרִיא'ל שְׁמוֹ.

שְׁלֹשֶׁת הַפִּיּוֹת הָלְלוּ נִבְרָאוּ עָרַב שַׁבַּת בֵּין הַשְּׁמָשׁוֹת. בְּשַׁעַה שְׁקֵדֶשׁ הַיּוֹם, עוֹלָה פִּי  
הַמִּמָּנָה עַל כָּל יֵתֶר הַפִּיּוֹת, וּמִיָּהוּ? אוֹתוֹ יוֹם שֶׁהִתְעַלָּה וְהִתְקַדֵּשׁ בְּכָל, אוֹתוֹ שֶׁנִּקְרָא  
(יִשְׁעִיה נח) פִּי ה'. עָרַב שַׁבַּת בֵּין הַשְּׁמָשׁוֹת נִבְרָאוּ שָׁאֵר הַפִּיּוֹת. הִתְקַדֵּשׁ הַיּוֹם, עָלָה  
הֶפֶה שְׁשׁוּלֵט עַל הַכֹּל, פִּי ה'.

טקסט הזוהר

אֲדַהְכִּי, חָמוּ לְרַבִּי פִּנְחָס דִּהְוָה אֲתִי, מָטוּ לְגַבְיָהּ, אֲתָא רַבִּי פִּנְחָס וּנְשָׁקִיָּה לְרַבִּי שְׁמַעוֹן.  
אָמַר, נִשְׁקָנָא פִּי יִי, אֶתְבָּסָם בְּבוֹסָמִין דְּגִנְתָּא דִּילֵיהּ. חָדוּ כַּחֲדָא, וְיִתְבוּ. כִּיּוֹן דִּיתְבוּ  
פִּרְחוּ כָּל אֵינוֹן עוֹפִין דִּהּוּ עֲבָדֵי טוֹלָא, וְאֶתְבְּדְרוּ. אֶהְדֵּר רִישִׁיָּה רַבִּי שְׁמַעוֹן, וְרָמָא לוֹן  
קָלִין וְאָמַר, עוֹפִי שְׁמִיָּא לִית אֲתוֹן מִשְׁגִּיחִין בִּיקְרָא דְמַרְיכוֹן דְקָאִים הָכָא. קִיִּימוּ, וְלֹא  
נִטְלוּ מִדּוֹכְתֵייהוּ, וְלֹא קָרִיבוּ לְגַבְיָהּ. אָמַר רַבִּי פִּנְחָס אֵימָא לוֹן דִּיהֲכוֹן לְאַרְחֵייהוּ,  
דִּהָא לֹא יִהְבִּין לוֹן רִשׁוּ לְאַהֲדָרָא.

תרגום לעברית

בֵּין כֹּה רָאוּ אֶת רַבִּי פִּנְחָס שֶׁהָיָה בָּא. הִגִּיעוּ אֵלָיו, בָּא רַבִּי פִּנְחָס וְנָשַׁק אֶת רַבִּי שְׁמַעוֹן.  
אָמַר, נִשְׁקָתִי אֶת פִּי ה', הִתְבַּשְּׁם בְּבִשְׁמִים שֶׁל גִּנְתּוֹ. שְׁמַחוּ כֶּאֱחָד וְיִשְׁבוּ. כִּיּוֹן שֶׁיִּשְׁבוּ,  
פִּרְחוּ כָּל אוֹתָם עוֹפּוֹת שֶׁהָיוּ עוֹשִׂים צֵל וְהִתְפַּזְּרוּ. הִחֲזִיר רֹאשׁוֹ רַבִּי שְׁמַעוֹן וְהָרִים לָהֶם  
קוֹל וְאָמַר, עוֹפּוֹת הַשָּׁמַיִם! אֵינְכֶם מִשְׁגִּיחִים בְּכָבוֹד רְבוּנְכֶם שְׁעוֹמֵד כָּאֵן?! עֲמְדוּ, וְלֹא  
לִקְחוּ מִמְּקוֹמָם, וְלֹא קָרְבוּ אֵלָיו. אָמַר רַבִּי פִּנְחָס, אָמַר לָהֶם שִׁילְכוּ לְדֶרֶכְכֶם, שֶׁהָרִי לֹא  
נִתְּנוּ לָהֶם רִשׁוֹת לִחְזֹר?

טקסט הזוהר

אָמַר רַבִּי שְׁמַעוֹן, יִדְעָנָא דְקוּדְשָׁא בְּרִיךְ הוּא בְּעֵי לְמַרְחֵשׁ לָן נִיסָא. עוֹפִין עוֹפִין זִילו  
לְאַרְחֵיכֶם, וְאָמְרוּ לֵהֱוֹא דְמִמָּנָא עֲלֵיכֶם, דִּהָא בְּקִדְמִיתָא הָוָה בְּרִשׁוּתִיָּה, וְהִשְׁתָּא לָאו  
בְּרִשׁוּתִיָּה קִיִּימָא. אֲבָל סְלִיקָנָא לִיָּה לְיוֹמָא דְטַנְגָּרָא, כִּד סְלִיק עֵיבָא בֵּין שִׁינֵי תַקִּיפִין,

וְלֹא מִתְחַבְּרָאן. אֲתַבְּדְרוּ אִינוּן עוֹפִי וְאָזְלוּ.

תרגום לעברית

אָמַר רַבִּי שְׁמַעוֹן, יִדְעָתִי שֶׁהַקְדוֹשׁ בְּרוּךְ הוּא רוֹצֶה לְהִרְחִישׁ לָנוּ גֵס. עוֹפוֹת עוֹפוֹת! לָכוּ לְדִרְכְּכֶם, וְאָמְרוּ לְאוֹתוֹ הַמְּמַנֶּה עֲלֵיכֶם שֶׁהָרִי בַּהֲתַחֲלָה הָיָה בְּרִשּׁוֹתוֹ, וְכָעַת זֶה לֹא קָיָם בְּרִשּׁוֹתוֹ. אֲבָל הָעֲלִינוּ אוֹתוֹ לְיוֹם הַסֵּלַע, כְּשֶׁעוֹלָה עָנָן בֵּין שְׁנֵי חֲזָקִים, וְלֹא מִתְחַבְּרִים. הַתְּפֹאֶרֶת אוֹתָם עוֹפוֹת וְהִלְכוּ.

טקסט הזהור

אֲדַהְכִּי, הָא תִּלְת אֵילָנִין, מִתְּפַשְׁטָן בְּעִנְפֵין לְתִלְת סְטָרִין עֲלֵייהוּ, וּמַעֲיִנָא דְמִיָּא נִבְעִין קַמִּייהוּ. חֲדוּ כְּלָהוּ חֲבַרְיָא, וְחֲדוּ רַבִּי פִּנְחָס וְרַבִּי שְׁמַעוֹן. אָמַר רַבִּי פִּנְחָס טוֹרַח סָגִי הָוָה לְאִינוּן עוֹפִי בְּקֻדְמִיתָא, וְטוֹרַח בְּעֲלֵי חַיִּים לֹא בָּעִינָן. דְּהָא (תַּהֲלִים קַמָּה) וְרַחֲמִיו עַל כָּל מַעֲשָׂיו כְּתִיב. אָמַר רַבִּי שְׁמַעוֹן, אֲנָא לֹא אֶטְרַחָנָא לוֹן. אֲבָל אִי קוּדְשָׁא בְּרִיךְ הוּא חָס עַלְן לִית אֲנָן יִכְלִין לְדַחֲיָא מִתַּנָּן דִּילֵיהּ. יִתְבוּ תַּחוֹת הַהוּא אֵילָנָא, וְשִׁתּוּ מִן מִיָּא, וְאֲתִהְנוּ תַּמָּן.

תרגום לעברית

בֵּין כֶּף הָרִי שְׁלֹשָׁה אֵילָנוֹת מִתְּפַשְׁטִים בְּעִנְפֵים לְשֹׁלֶשָׁה צְדָדִים עֲלֵיהֶם, וּמַעֲיִן מִים נוֹבְעִים לְפָנֵיהֶם. שְׁמַחוּ כָּל הַחֲבָרִים, וְשְׁמַחוּ רַבִּי פִּנְחָס וְרַבִּי שְׁמַעוֹן. אָמַר רַבִּי פִּנְחָס, טַרַח גָּדוֹל הָיָה לְאוֹתָם עוֹפוֹת בַּתַּחֲלָה, וְטַרַח בְּעֲלֵי חַיִּים לֹא צָרִיכִים, שֶׁהָרִי כְּתוּב (תַּהֲלִים קַמָּה) וְרַחֲמִיו עַל כָּל מַעֲשָׂיו. אָמַר רַבִּי שְׁמַעוֹן, אֲנִי לֹא הִטְרַחְתִּי אוֹתָם. אֲבָל אִם הַקְדוֹשׁ בְּרוּךְ הוּא חָס עֲלִינוּ, אֵינָנו יְכוּלִים לְדַחוֹת אֶת הַמִּתְנֻנוֹת שָׁלוּ. יֵשְׁבוּ תַּחַת אוֹתוֹ הָאֵילָן, וְשִׁתּוּ מִהַמַּיִם וְנִהְנוּ שָׁם.

פֶּתַח רַבִּי פִּנְחָס וְאָמַר, (שִׁיר הַשִּׁירִים ד') מַעֲיֵן גָּנִים בָּאֵר מִים חַיִּים וְנוֹזְלִים מִן לְבָנוֹן. מַעֲיֵן גָּנִים, וְכִי לֵית מַעֲיֵן אֵלָא הֵהוּא מִן גָּנִים, וְהָא כַּמָּה מַעֲיֵינִין טָבִין וְיִקְרִינִין אֵית בְּעֻלְמָא. אֵלָא לֵית כָּל הַנָּאוֹת שׁוּיָן. אֵית מַעֲיֵן דְּנַפְיָק בְּמַדְבָּרָא, בְּאַתְרֵי יְבִישָׁא, הַנָּאָה אֵית לְמֵאן דִּיתִיב וְשִׁתִּי. אֲבָל מַעֲיֵן גָּנִים, כַּמָּה אֵיהוּ טָב וְיִקְרִיא, הֵהוּא מַעֲיֵן עֶבֶד טִיבוּ לַעֲשֻׁבִין וְאִיבִין, מֵאן דְּקָרִיב עָלֶיהָ אֲתֵהֵי בְּכֻלָּא. אֲתֵהֵי בְּמִיָּא, אֲתֵהֵי בְּעֻשְׁבִין, אֲתֵהֵי בְּאִיבִין. הֵהוּא מַעֲיֵן מִתְעַטָּרָא בְּכֻלָּא. כַּמָּה וּוְרָדִין, כַּמָּה עֲשֻׁבִין דִּירִיחָא סַחְרָנִיָּה, כַּמָּה יָאוֹת הֵהוּא מַעֲיֵן, מִשְׁאֵר מַעֲיֵנִין, בָּאֵר מִים חַיִּים.

תרגום לעברית

פֶּתַח רַבִּי פִּנְחָס וְאָמַר, (שִׁיר הַשִּׁירִים ד') מַעֲיֵן גָּנִים בָּאֵר מִים חַיִּים וְנוֹזְלִים מִן לְבָנוֹן. מַעֲיֵן גָּנִים, וְכִי אֵין מַעֲיֵן אֵלָא אוֹתוֹ מִן גָּנִים? וְהָרִי כַּמָּה מַעֲיֵנוֹת טוֹבִים וְנִכְבָּדִים יֵשׁ בְּעוֹלָם! אֵלָא אֵין כָּל הַנָּאוֹת שׁוֹוֹת. יֵשׁ מַעֲיֵן שְׂיוּצָא בְּמַדְבָּר בְּמָקוֹם יָבֵשׁ - הַנָּאָה יֵשׁ לְמִי שְׂיוּשָׁב וְשׁוֹתָה. אֲבָל מַעֲיֵן גָּנִים, כַּמָּה טוֹב הוּא וְנִכְבָּד. אוֹתוֹ מַעֲיֵן עוֹשֶׂה טוֹב לַעֲשֻׁבִים וְלַפְרוֹת, מִי שְׂמֵתִקְרַב אֵלָיו נִהְנֶה בְּכֻלָּא, נִהְנֶה בְּמִים, נִהְנֶה בְּעֻשְׁבִים, נִהְנֶה בְּפְרוֹת. אוֹתוֹ מַעֲיֵן מִתְעַטָּר בְּכֻלָּא. כַּמָּה שׁוֹשְׁנִים, כַּמָּה עֲשֻׁבֵי רִיחַ סְבִיבוּ, כַּמָּה נָּאָה אוֹתוֹ מַעֲיֵן מִשְׁאֵר הַמַּעֲיֵנוֹת, בָּאֵר מִים חַיִּים.

טקסט הזוהר

וְהָכִי אוֹקִימָנָא כְּלָא בְּכֻנְסַת יִשְׂרָאֵל קֹאמֵר, אֵיהִי מַעֲיֵן גָּנִים. מֵאן גָּנִים. חֲמִשׁ גָּנִים אֵית לִיהָ לְקוּדְשָׁא בְּרִיךְ הוּא, דְּקָא מִשְׁתַּעֲשָׂעָא בָּהּ. וּמַעֲיֵנָא חֲדָא עֲלוּוִיָּהּ, דְּקָא אֲשֻׁקִי לוֹן, וְרוּי לוֹן, טָמִיר וְגִנִּיז, וְכִלְהוּ עֶבְדִּין פִּירִין וְאִיבִין. גִּנְתָּא חֲדָא אֵית לְתַתָּא מִנִּיָּהּ, וְהֵהוּא גִנְתָּא נְטִיר סַחְרָא מְכָל סַטְרִין דְּעֻלְמָא. תַּחוֹת הָאִי גִנְתָּא, אֵית גָּנִים אַחֲרָנִין, עֶבְדִּין אִיבִין לְזַנְיָהּ.

וְכָךְ בְּאַרְנוּ, הַכֹּל בְּכַנְסֵת יִשְׂרָאֵל אֹמֵר, הִיא מַעֲיֵן גְּנִים. מִי הַגְּנִים? חֲמִשָּׁה גְּנִים יֵשׁ לְקָדוֹשׁ-בְּרוּךְ-הוּא שְׁמִשְׁתַּעֲשַׁע בָּהֶם, וּמַעֲיֵן אֶחָד מַעֲלִיָּהֶם שְׁמִשְׁקָה אוֹתָם וּמְרוֹה אוֹתָם, טָמִיר וְגִנּוּז, וְכָלֶם עוֹשִׂים פְּרוֹת וּתְבוּאָה. גְּנָה אַחַת יֵשׁ תַּחַת מְהֶם, וְאוֹתָהּ הַגְּנָה שְׁמוּרָה סָבִיב מִכָּל צְדָדֵי הָעוֹלָם. תַּחַת גְּנָה זוֹ יֵשׁ גְּנִים אֲחֵרִים עוֹשִׂים פְּרוֹת לְמִינֵיהֶם.

♦ הקטע מתחיל בדף זה וממשיך בדף הבא (ר"ב ע"א) ♦

טקסט הזוהר

וְהָאֵי גִנְתָּא, אֶתְהַפֵּךְ וְהוּי מַעֲיֵן דְּאַשְׁקֵי לוֹן, בְּאֵר מִים חַיִּים, כִּד אֲצַטְרִיךְ הוּי מַעֲיֵן, וְכִד אֲצַטְרִיךְ הוּי בְּאֵר, מַה בֵּין הָאֵי לְהָאֵי. לֹא דְאִמִּי, כִּד אֶתְמַשְׁכוֹן

תרגום לעברית

וְגִנָּה זוֹ הִתְהַפְּכָה וְהִיתָה לְמַעֲיֵן שְׁמִשְׁקָה אוֹתָם, בְּאֵר מִים חַיִּים. כְּשֶׁצְּרִיךְ זֶה מַעֲיֵן, וְכְשֶׁצְּרִיךְ זֶה בְּאֵר. מַה בֵּין זֶה לָזֶה? לֹא דוּמָה. כְּשֶׁנִּמְשָׁכִים הַמִּים מֵאֲלֵיהֶם לְכַשְׁשׁוֹאֲבִים מִים לְהַשְׁקוֹת. וְנִזְלִים מִן לְבָנוֹן, אֵיזָה נִזְלִים? נִזְלִים אֵלּוּ חוּזְרִים לְמַעֲיֵן, (שֶׁל כָּלֶם) כְּשֶׁנִּבְכָּעִים מִים וְנִזְלִים טְפוֹת לְמַעְלָה (מִלְמַעְלָה) אֵלּוּ אַחֵר אֵלּוּ, מִים מְתוּקִים שֶׁהִנָּפֵשׁ הוֹלֶכֶת אַחֲרֵיהֶם. כֹּךְ הֵם חֲמִשָּׁה מְקוּרוֹת שֶׁיֵּצְאוּ מִן לְבָנוֹן, נַעֲשׂוּ נִזְלִים בְּמַעֲיֵן זֶה. כֹּךְ הַקָּדוֹשׁ בְּרוּךְ הוּא הִרְחִישׁ לָנוּ נֵס בְּמָקוֹם זֶה, קָרָאנוּ עַל מַעֲיֵן זֶה פְּסוּק זֶה. (מַה הַנִּזְלִים, ' אֵלּוּ חֲמִשָּׁה מְקוּרוֹת שֶׁיֵּצְאוּ מִלְבָּנוֹן לְמַעְלָה, נַעֲשׂוּ נִזְלִים כֹּאשֶׁר חֲזָרוּ לְמַעֲיֵן, נִבְכָּעִים מִים וְנִזְלִים טְפוֹת אֵלּוּ אַחֵר אֵלּוּ מִים מְתוּקִים, שֶׁהִנָּפֵשׁ הוֹלֶכֶת אַחֲרֵיהֶם. כֹּךְ הַקָּדוֹשׁ בְּרוּךְ הוּא הִרְחִישׁ לָהֶם נֵס בְּמָקוֹם זֶה בְּמַעֲיֵן זֶה, וְעַל מַעֲיֵן זֶה קָרָאנוּ פְּסוּק זֶה).

---

## מקור ומהדורה

הטקסט הארמי והתרגום לעברית: אתר תורת אמת (toratemetfreeware.com) – © ר' פנחס ראובן שליט"א.

מופץ שלא למטרות רווח, בכפוף לרישיון Creative Commons ייחוס – שימוש לא מסחרי – שיתוף זהה 2.5 (CC BY-NC-SA 2.5):

[creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/2.5](https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/2.5)

עיצוב הדף: זוהר היומי.

